



TREATY SERIES No. 49 (1925).

NOTES

EXCHANGED BETWEEN THE

United Kingdom and the Netherlands

EXTENDING THE PROVISIONS OF THE

Extradition Treaty between the United Kingdom and the Netherlands of April 13, 1920, to the States of Johore and Kedah

The Hague, September 23-October 3, 1925

*Presented by the Secretary of State for Foreign Affairs to Parliament
by Command of His Majesty*

LONDON :

PRINTED & PUBLISHED BY HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

To be purchased directly from H.M. STATIONERY OFFICE at the following addresses :
Adastral House, Kingsway, London, W.C.2; 28, Abingdon Street, London, S.W.1;
York Street, Manchester; 1, St. Andrew's Crescent, Cardiff;
or 120, George Street, Edinburgh;
or through any Bookseller

1925

Price 1d. Net

Cmd. 2542.

1067

Notes exchanged between the United Kingdom and the Netherlands extending the provisions of the Extradition Treaty between the United Kingdom and the Netherlands of April 13, 1920, to the States of Johore and Kedah.

No. 1.

Sir C. Marling to the Netherlands Minister for Foreign Affairs.

M. le Ministre,

The Hague, September 23, 1925.

I HAVE the honour to refer your Excellency to the treaty between the United Kingdom and the Netherlands Government respecting extradition between certain British-protected States in the Malay Peninsula and the Netherlands, which was signed at London on the 13th April, 1920, and of which ratifications were exchanged on the 4th August, 1920.

Having regard to the provisions of article 1, paragraph 2, of this treaty, His Majesty's Government now propose that the States of Johore and Kedah be included among the British-protected States referred to in the above-quoted article, and that thus the provisions of the treaty should be applied to the said States.

I should be grateful to learn whether the Netherlands Government concur in this proposal, and, if so, whether the exchange of the present note and your Excellency's reply thereto, shall be considered as establishing and placing on record the agreement of the respective Governments in this matter.

I avail, &c.

CHARLES M. MARLING.

No. 2.

The Netherlands Minister for Foreign Affairs to Sir C. Marling.

M. le Ministre,

La Haye, le 3 octobre 1925.

J'AI l'honneur d'accuser réception à votre Excellence de sa lettre du 23 septembre dernier, par laquelle elle a bien voulu m'informer que le Gouvernement de Sa Majesté britannique, se référant aux dispositions de l'article 1^{er}, alinéa 2, du Traité d'Extradition du 13 avril 1920, propose que les États de Johore et de Kedah soient dorénavant comptés parmi les États placés sous le protectorat de Sa Majesté britannique, visés dans l'article précité, de sorte que les dispositions du traité mentionné soient applicables auxdits États.

En réponse j'ai l'honneur de faire savoir à votre Excellence que le Gouvernement de la Reine se rallie volontiers à cette proposition. En ajoutant que le Gouvernement de la Reine est d'avis que la lettre de votre Excellence et la présente réponse seront considérées comme établissant et constatant l'accord entre les Gouvernements respectifs dans cette matière.

Je saisis, &c.

(Pour le Ministre),

Le Secrétaire général,

SNOUCK HURGRONJE.

(Translation.)

M. le Ministre,

The Hague, October 3, 1925.

I HAVE the honour to acknowledge the receipt of your Excellency's note of the 23rd September last, informing me that His Britannic Majesty's Government having regard to the provisions of article 1, paragraph 2, of the Extradition Treaty of the 13th April, 1920, propose that the States of Johore and Kedah should be henceforth included among the States under the protection of His Britannic Majesty, which are referred to in the above-mentioned article, and that thus the provisions of the treaty mentioned should be applicable to the said States.

I have the honour to inform you in reply that the Government of the Queen concur in this proposal and that they consider your note and the present reply as establishing and placing on record the agreement between the respective Governments in the matter.

I avail, &c.

(For the Minister),
The Secretary-General,
SNOUCK HURGRONJE.

